Dist. 146
Enu. 1

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: Québec — District No. 146 Bellechasse — S. District No. 1 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans St Cayetan d'Armagh (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 13

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Honorius Thiberge — Enumerator. / Recenseur. 12-13 Juin

CINQUIÈME [RECENSEMENT] DU CA[NADA]

Line / Ligne	Dwelling house / Domicile	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation / Lieu du domicile	Sex / Sexe	Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	Single, married, widowed, divorced or legally separated / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement	Month of birth / Mois de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Age au dernier anniversaire	Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	Year of immigration to Canada / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada	Year of naturalization / Pour les étrangers, année de naturalisation	Racial or tribal origin / Origine selon la race ou la tribu	Nationality / Nationalité	Religion / Religion	Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier	Employment other than at chief occupation or trade / Emploi supplémentaire	Employer / Patron	Employee / Employé	Working on own account / Travaillant à son compte	State where person is employed / Mentionner où la personne est employée	Weeks employed in 1910 at chief occupation / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal	Weeks employed in 1910 at other occupation / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux	Hours of working time per week at chief occupation / Heures de travail par semaine à l'emploi principal	Hours of working time per week at other occupation / Heures de travail par semaine à d'autres emplois	Total earnings in 1910 from chief occupation / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal	Total earnings in 1910 from other occupation / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires	Rate of earnings per hour / Taux du gain par heure	Upon life / Sur la vie	Against accident or sickness / Sur les accidents ou la maladie	Cost of insurance in census year / Coût de l'assurance	Months at school in 1910 / Nombre de mois à l'école en 1910	Can read / Sait lire	Can write / Sait écrire	Language commonly spoken / Langue communément parlée	Cost of education in 1910 / Coût de l'instruction en 1910	Blind / Aveugle
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	~~[illegible]~~		Langlois George	5e R Sud Est	M	Fils	C	Avril	1888	23	Québec			Francais	Canadien	Cath R	journalier	1-9-00	non	oui	non	travaux d'ec	30		60		300							oui	oui	F		
2			" Emma	"	F	Fille	C	Oct	1893	17	"			"	"	"	servante	2-9-09		oui	non		33		60		180							oui	oui	F		
3			" Alphonse	"	M	Fils	C	juillet	1896	14	"			"	"	"	Aucun	ng																oui	oui	F		
4			" Yvonne	"	F	Fille	C	Oct	1897	13	"			"	"	"	Aucun	ng															10	oui	oui	F		
5			" Joseph	"	M	Fils	C	Dec	1898	12	"			"	"	"	Aucun	ng															10	oui	oui	F		
6			" Maria	"	F	Fille	C	Fevrier	1900	11	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F		
7			" Alexina	"	F	Fille	C	Aout	1905	5	"			"	"	"		ng																non	non	F		
8	97	103	Roy Eloise	"	F	Chef	V	Sept	1856	54	"			"	"	"	Cultivateur	0-0-00	non	non	oui													oui	oui	F		
9			" Joseph	"	M	Fils	C	Mars	1891	20	"			"	"	"	Cultivateur	journalier	non		oui	travaux d'ec	20		60			150.-						oui	oui	F		
10			" Honoré	"	M	Fils	C	Avril	1893	18	"			"	"	"	Cultivateur	0-01			oui													non	non	F		
11			" Severin	"	M	Fils	C	juillet	1895	15	"			"	"	"	Aucun	ng																oui	oui	F		
12			" Maria	"	F	Fille	C	Sept	1897	13	"			"	"	"	Aucun	ng															10	oui	oui	F		
13			" Fortunat	"	M	Fils	C	Aout	1901	9	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F		
14		104	Gagnon Irenée	"	M	Chef	M	Mai	1889	22	"			"	"	"	journalier	5-9-10		C		scierie	40		60		360							oui	oui	F		
15			" Marie Louise	"	F	Epouse	M	Janvier	1886	25	"			"	"	"	Aucun	ng																oui	oui	F		
16			" Jeanne	"	F	Fille	C	Janvier	1910	1	"			"	"	"		ng																				
17	98	105	Leblond Théodule	"	M	Chef	C	Aout	1874	36	"			"	"	"	Marchand	10-0-?	non	non	oui	général												non	non	F		oui dep[illegible]
18			" Anna	"	F	Nièce	C	Mai	1898	13	"			"	"	"	Aucun	ng																oui	oui	F		
19	99	106	Morin Prudent	"	M	Chef	M	Aout	1830	80	"			"	"	"	Cultivateur	0-0-00	non	non	oui													oui	non	F		
20			" Rose	"	F	Epouse	M	Mars	1841	70	"			"	"	"	Aucun	ng																oui	oui	F		
21			" Roxana	"	F	Fille	C	Juin	1885	25	"			"	"	"	Institutrice	3-2-[illegible]	non	oui	non		40		30		125							oui	oui	F		
22			" Rosalie	"	F	Fille	C	juillet	1887	23	"			"	"	"	Aucun	ng																oui	oui	F		
23	100	107	Chamberland Herminie	"	F	Chef	V	Mars	1861	50	"			"	"	"	Cultivatrice	0-0-00			oui													oui	oui	F		
24			" Adam	"	M	Fils	C	Mai	1892	19	"			"	"	"	Aucun	0-01			oui													oui	oui	F		
25			" Elisabeth	"	F	Fille	C	Nov	1895	15	"			"	"	"	Aucun	ng																oui	oui	F		
26			" Antoine	"	M	Fils	C	Aout	1897	13	"			"	"	"	Aucun	ng																oui	oui	F		
27			" Jean Baptiste	"	M	Fils	C	juillet	1899	11	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F		
28	101	108	Leblond Nazaire	"	M	Chef	M	Janvier	1877	34	"			"	"	"	Cultivateur	0-0-00	non	non	oui													oui	oui	F		
29			" Rosalie	"	F	Epouse	M	Mars	1881	30	"			"	"	"	Aucun	ng																oui	oui	F		
30			" Marie	"	F	Fille	C	Mai	1900	11	"			"	"	"	Aucun	ng															10	oui	oui	F		
31			" Elise	"	F	Fille	C	juillet	1902	8	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F		
32			" Joseph Jeanne	"	F	Fille	C	Mars	1907	4	"			"	"	"		ng																		F		
33			" Edouard	"	M	Fils	C	Sept	1909	1	"			"	"	"		ng																		F		
34			" George	"	M	Père	M	Mai	1831	80	"			"	"	"	Cult. Retiré																	oui	oui	F		
35			" Perpétue	"	F	Mère	M	Aout	1834	76	"			"	"	"		ng																non	non	F		
36			" Octavie	"	F	Soeur	C	Sept	1863	47	"			"	"	"	Aucun	ng																oui	non	F		
37	102	109	Chamberland Alphonse	"	M	Chef	M	Janvier	1886	25	"			"	"	"	Cultivateur	0-0-00		[illegible]														non	non	F		
38			" Rosalie	"	F	Epouse	M	Juillet	1889	21	"			"	"	"	Aucun	ng																oui	oui	F		
39			" Alexis	"	M	Fils	C	Mars	1909	2	"			"	"	"		ng																		F		
40			" Alma	"	F	Fille	C	Mai	1911	1/2	"			"	"	"		ng																				
41	103	110	Bernard Joseph	"	M	Chef	M	Nov	1871	39	"			"	"	"	Cultivateur	0-0-00		[illegible]														non	non	F		
42			" Delima	"	F	Epouse	M	juillet	1864	46	"			"	"	"	Aucun	ng																non	non	F		
43			" Joseph	"	M	Fils	C	Fevrier	1895	16	"			"	"	"	Aucun	[illegible]		[illegible]														oui	oui	F		
44			" Francois	"	M	Fils	C	Oct	1896	14	"			"	"	"	Aucun	ng																oui	oui	F		
45			" Elzéard	"	M	Fils	C	Juin	1898	12	"			"	"	"		ng																oui	oui	F		
46			" Fidelia	"	F	Fille	C	Mars	1901	10	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F		
47			Labrecque Pierre	"	M	Beau Fils	C	Oct	1885	25	"			"	"	"	Journalier	1-9-00		oui	oui	travaux d'ec	52		60		400							non	non	F		
48			" Marie	"	F	Belle Fille	C	Dec	1888	22	"			"	"	"	Aucun	ng															10	non	non	F		
49			" Anna	"	F	Belle Fille	C	Janvier	1898	13	"			"	"	"	Aucun	ng															10	oui	oui	F		
50			" Rosie	"	F	Belle Fille	C	Fevrier	1900	11	"							ng																n	n			